

古代经典名方关键信息表
（“依提尔非里夏塔热”等9首维医药方剂）
（征求意见稿）

（一）依提尔非里夏塔热

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《医学之目的》 (公元1737年,木拉德拜克·艾里拜克)	诃子(炒黄)1米斯卡尔,地锦草、番泻叶各取3米斯卡尔,苦艾4.5米斯卡尔。药味研碎成细粉,过筛,巴旦油混合,用无核葡萄干糅合,制成蜜膏。口服,4带尔海木。	诃子	使君子科植物诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz.或绒毛诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. var <i>tomentella</i> Kurt.的干燥成熟果实	诃子(去核炒黄)	3.30g	以上前四味,粉碎成细粉,过筛,与巴旦仁油混合;将葡萄干加入134.10g炼蜜中打浆,加热至60℃,加入上述药粉,制成蜜膏。口服,每次12.29g,一日3次。	【功效】清除异常胆液质,调节腐浊血液质,清血,消肿,止痒。 【主治】治疗头部和其他部位皮疹和皮痒。
		地锦草	大戟科植物地锦 <i>Euphorbia humifusa</i> Willd.或斑地锦 <i>Euphorbia maculata</i> L.的干燥全草	生品	9.90g		
		番泻叶	豆科植物狭叶番泻 <i>Cassia angustifolia</i> Vahl 或尖叶番泻 <i>Cassia acutifolia</i> Delile 的干燥小叶	生品	9.90g		
		苦艾	菊科植物苦艾 <i>Artemisia absinthium</i> L.的干燥地上部分	生品	14.85g		
		巴旦仁油	蔷薇科植物扁桃(巴旦杏) <i>Amygdalus communis</i> L.的成熟种仁用压榨法得到的脂肪油	/	3.30g		
		葡萄干	葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L.的干燥成熟果实(无核)	生品	9.00g		
备注	1.本方直接折算剂量并非每日服用量,结合方剂组成及每服量,按日服三次计算,则本方日服总量为36.87g,日服生药量为10.05g;各药味日服量折算如下:地锦草1.98g,番泻叶1.98g,诃子(去核炒黄)0.66g,苦艾2.97g,巴旦仁油0.66g,葡萄干1.80g。 2.诃子(去核炒黄):取诃子(去核),用巴旦仁油炒黄,巴旦仁油炒制的比例为10%-30%,待油温热时加入去核诃子文火均匀炒制,炒至黄棕色,酥脆,无焦糊。						

- | |
|--|
| <p>3.巴旦仁油：蔷薇科植物扁桃（巴旦杏）<i>Amygdalus communis</i> L.干燥成熟种仁，用压榨法得到脂肪油，取脂肪油，滤过，取滤液或静置，取上清液。参照 2020 年版《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》标准。</p> <p>4.葡萄干：葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L.的干燥成熟果实（无核），色为黄绿，除去杂质。参照《甘肃省中药材标准》“葡萄干”。</p> <p>5.炼蜜：取蜂蜜（蜂蜜：蜜蜂科昆虫东方蜜蜂 <i>Apis cerana</i> Fabricius 或西方蜜蜂 <i>Apis mellifera</i> Linnaeus 所酿的蜜）（《中国药典》2025 年版），视药材性质加水适量，置不锈钢锅内，煮沸，除去泡沫，滤出杂质及死蜂，继续炼至金黄色，黏度增强，取出放凉。参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》2020 年版（炼蜂蜜）。</p> <p>6.葡萄干打浆方法：根据处方称取葡萄干与炼蜜，将葡萄干加入炼蜜中用打浆机打浆，需要时过滤。</p> <p>7.上述折算剂量系依清朝末度量衡直接折算，1 米斯卡尔=3.30g，1 带尔海木=3.072g。</p> |
|--|

（二）买朱尼努加

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《拜地依药书》（公元1368年，再努勒·艾塔尔）	西青果（炒黄）、余甘子（去核奶泡）各取 5 带尔海木，薰衣草、水龙骨、菟丝草各取 1 带尔海木。药味研碎成细粉，过筛，加三倍量的蜂蜜制成蜜膏。口服，3~5 带尔海木。	西青果	使君子科诃子 <i>Terminallia chebula</i> Retz. 的干燥幼果	西青果（炒黄）	17.00g	以上五味，粉碎成细粉，过筛，加 132.60g 的炼蜜制成蜜膏。口服，一次 10.21g~17.01g，一日 3 次。	【功效】清除异常脾液质。 【主治】用于麻力胡利亚（抑郁症），症见忧郁，苦思，多虑。
		余甘子	大戟科植物余甘子 <i>Phyllanthus emblica</i> L. 的干燥成熟果实	余甘子（去核奶泡）	17.00g		
		薰衣草	唇形科植物狭叶薰衣草 <i>Lavandula angustifolia</i> Mill. 的干燥地上部分	生品	3.40g		
		水龙骨	水龙骨科植物欧亚水龙骨 <i>Polypodium vulgare</i> L. 的干燥根茎	生品	3.40g		
		菟丝草	旋花科植物菟丝子 <i>Cuscuta chinensis</i> Lam. 的干燥地上部分。	生品	3.40g		
备注	1. 本方直接折算剂量并非每日服用量，结合方剂组成及每服量，按日服三次计算，则本方日服总量为 30.63g~51.03g，日服生药量为 7.66g~12.76g，各药味日服量折算如下：西青果（炒黄）2.95g~4.91g，余甘子（去核奶泡）2.95g~4.91g，薰衣草 0.59g~0.98g，水龙骨 0.59g~0.98g，菟丝草 0.59g~0.98g。 2. 炼蜜：取蜂蜜（蜂蜜：蜜蜂科昆虫东方蜜蜂 <i>Apis cerana</i> Fabricius 或西方蜜蜂 <i>Apis mellifera</i> Linnaeus 所酿的蜜）（《中国药典》2025 年版），视药材性质加水适量，置不锈钢锅内，煮沸，除去泡沫，滤出杂质及死蜂，继续炼至金黄色，黏度增强，取出放凉。参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》2020 年版（炼蜂蜜）。 3. 西青果（炒黄）：建议按照维医药“西青果巴旦仁油炒黄”传统炮制方法“取西青果，除去杂质，巴旦仁油炒黄，巴旦仁油的比例为 15%-30%，待油温热时加入西青果炒至酥脆，无焦糊，晾干，用时破碎”。						

	4.余甘子（去核奶泡）：建议按照维医药“余甘子牛奶浸泡”传统炮制方法“余甘子去核除杂，加入生牛奶浸泡（生牛奶没过药材为度）过夜，捞出，洗净，干燥”。 5.本方剂口服，一次 10.21g~17.01g，一日 3 次；结合本方剂临床实际用药情况和处方药味《中国药典》最大日服量，建议，一次口服 10.21g，一日 3 次。 6.上述折算剂量系依元朝度量衡直接折算，1 带尔海木=3.402g。
--	---

（三）艾非提蒙醋合剂

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及药用部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《药物宝库大全》（公元 20 世纪初，吾拉木·格拉汗）	菟丝草、水龙骨、盒果藤根（除木芯）、牛舌草、铁线蕨、菊苣子（略炒）、丁香罗勒子（略炒）、香青兰各取 2 带尔海木，玫瑰花糖膏 20 带尔海木。 药味加入 20 壶木日葡萄醋和 10 壶木日水，煎煮，滤过，加白砂糖制成醋合剂。口服，一次 1 壶木日。	菟丝草	旋花科植物菟丝子 <i>Cuscuta chinensis</i> Lam. 的干燥地上部分	生品	6.14g	以上九味，除玫瑰花糖膏外，加适量水（没过药材）浸泡 60 分钟，加水 240mL 煎煮 30 分钟，再加入玫瑰花糖膏、葡萄醋 480mL，煎煮 30 分钟，滤过，浓缩至适量，加白砂糖 21.6g 制成醋合剂 432mL；口服，每次服 24mL，一日 3 次。	【功效】清除异常脾液质。 【主治】用于痼病，狂躁不安，忧郁，苦思，多虑。
		水龙骨	水龙骨科植物欧亚水龙骨 <i>Polypodium vulgare</i> L. 的干燥根茎	生品	6.14g		
		盒果藤根	旋花科植物盒果藤 <i>Operculina turpethum</i> (L.) S. Manso 的干燥根	生品（除木芯）	6.14g		
		牛舌草	紫草科植物意大利牛舌草 <i>Anchusa italica</i> Retz. 的干燥全草	生品	6.14g		
		铁线蕨	铁线蕨科植物细叶铁线蕨 <i>Adiantum venustum</i> Don. var. <i>venustum</i> 的干燥全草	生品	6.14g		
		菊苣子	菊科植物毛菊苣 <i>Cichorium glandulosum</i> Boiss. et Huet. 的干燥成熟果实	炒菊苣子	6.14g		
		丁香罗勒子	唇形科植物丁香罗勒 <i>Ocimum gratissimum</i> L. 的果实	炒丁香罗勒子	6.14g		
		香青兰	唇形科植物香青兰	生品	6.14g		

			<i>Dracocephalum moldavica</i> L.的干燥地上部分			
		玫瑰花糖膏	新鲜玫瑰花经加工制成的糖膏	/	61.44g	
备注	1.本方直接折算剂量并非每日服用量，结合方剂组成及每服量，按日服三次计算，则本方日服总量为 72mL，日服生药量为 18.43g，各药味日服量折算如下：菟丝草 1.02g，水龙骨 1.02g，盒果藤根 1.02g，牛舌草 1.02g，铁线蕨 1.02g，炒菊苣子 1.02g，炒丁香罗勒子 1.02g，香青兰 1.02g，玫瑰花糖膏 10.24g。 2.炒菊苣子：取菊苣子，照《中国药典》（2025 年版）四部清炒法（通则 0213）略炒，取出，放凉。 3.丁香罗勒子：药品标准来源为《新疆维吾尔自治区药材标准》“丁香罗勒子”（2014YC-0002）。 4.炒丁香罗勒子：取丁香罗勒子，照《中国药典》（2025 年版）四部清炒法（通则 0213）略炒，取出，放凉。 5.玫瑰花糖膏：按《中华人民共和国卫生部药品标准-维吾尔药分册》（1998 年）项下玫瑰花糖膏制法制备。其中“新鲜玫瑰花瓣”来源为“鲜玫瑰花瓣”《新疆维吾尔自治区维吾尔药材标准》（2010 年版）：本品为蔷薇科植物突厥蔷薇 <i>Rosa damascena</i> Mill.或玫瑰花 <i>Rosa rugosa</i> Thunb.的新鲜花瓣。春、夏季盛花期采收，鲜用。 6.葡萄醋：本品为葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L.未成熟的果实经自然发酵酿制的液体。采摘未成熟的葡萄，洗净，去梗，榨汁，滤过，取滤液，密封，置阳光下自然发酵，至具有醋香气出现，过滤，灭菌（巴氏灭菌：80℃，15min），密封保存。参照《新疆维吾尔自治区药品监督管理局地区性民间习用药材质量标准》（葡萄醋）。 7.上述折算剂量系依清朝末度量衡直接折算，1“带尔海木”=3.072g；1“壶木日”=24mL。 8.白砂糖：参考国家标准 GB/T 317-2018 白砂糖（以甘蔗或甜菜为原料）。					

（四）买朱尼依比孜

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《卡拉巴丁艾再木》(公元1785-1875年, 穆哈穆德·艾扎木汗)	水菖蒲、乳香、香附(库西台)各取10带尔海木, 干姜、黑胡椒各取5带尔海木。药味研碎成细粉, 过筛, 加3倍量蜂蜜制成蜜膏。口服, 1大米斯卡尔。	藏菖蒲	天南星科植物藏菖蒲 <i>Acorus calamus</i> L.的干燥根茎	生品	30.72g	以上五味, 粉碎成细粉, 过筛, 加三倍量的炼蜜 368.64g制成蜜膏; 口服, 一次4.68g, 一日3次。	【功效】生干生热, 祛除脑部湿气, 补脑补心, 益智增记。 【主治】用于善忘, 健忘, 神情呆滞, 注意力不集中, 分心等。
		乳香	橄榄科植物乳香树 <i>Boswellia carterii</i> Birdw. 及同属植物 <i>Boswellia bhaw-dajiana</i> Birdw. 树皮渗出的树脂	生品	30.72g		
		香附	莎草科植物莎草 <i>Cyperus rotundus</i> L. 的干燥根茎	香附(库西台)	30.72g		
		干姜	姜科植物姜 <i>Zingiber officinale</i> Rosc. 的干燥根茎	生品	15.36g		
		黑胡椒	胡椒科植物胡椒 <i>Piper nigrum</i> L. 的干燥近成熟果实	生品	15.36g		
备注	1.本方直接折算剂量并非每日服量, 结合方剂组成及每服量, 按日服3次计算, 则本方的日服总量为14.04g, 日服生药量为3.52g, 各药味日服量折算如下: 藏菖蒲0.88g、乳香0.88g, 香附(库西台)0.88g、干姜0.44g、黑胡椒0.44g。 2.水菖蒲: 基原与《中国药典》(2025年版)一部中藏菖蒲一致。药味名称变更为藏菖蒲。 3.香附(库西台): 参照维医药传统炮制方法, “除去毛须及杂质, 碾碎(加水, 捣碎, 加热干燥)”。“库西提”名称变更为“库西台”: 参照国家级非物质文化遗产“维吾尔医药(库西台法)”, 其炮制方法不变。 4.黑胡椒: 胡椒科植物胡椒 <i>Piper nigrum</i> L.的干燥近成熟果实。秋末至次春果实呈暗绿色时采收, 晒干, 为黑胡椒。 5.炼蜜: 取蜂蜜(蜂蜜: 蜜蜂科昆虫东方蜜蜂 <i>Apis cerana</i> Fabricius 或西方蜜蜂 <i>Apis mellifera</i> Linnaeus 所酿的蜜)(《中国药典》2025年版), 视药材性质加水适量, 置不锈钢锅内, 煮沸, 除去泡沫, 滤出杂质及死蜂, 继续炼至金黄色, 黏						

度增强，取出放凉。参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》2020 年版（炼蜂蜜）。

6.上述折算剂量系依清朝末度量衡直接折算，1 带尔海木=3.072g，1 大米斯卡尔=4.68g。

（五）买朱尼吾西拜

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《卡拉巴丁艾再木》（公元1785-1875年，穆哈穆德·艾扎木汗）	欧菝葜根 5 托来，诃子（炒黄）4 带尔海木，毛诃子（炒黄）、西青果（炒黄）、地锦草、水龙骨、盒果藤根（除木芯）、菟丝草各取 5 带尔海木，余甘子（奶泡）3 带尔海木，番泻叶 10 带尔海木。药味研碎成细粉，过筛，加 3 倍量蜂蜜制成蜜膏。口服，2~4 带尔海木。	欧菝葜根	百合科植物马兜铃叶菝葜 <i>Smilax aristolochiaefolia</i> Miller. 的干燥根	生品	60.00g	以上十味，粉碎成细粉，过筛，加 673.5g 的炼蜜制成蜜膏；口服，一次 7g~14g，一日 3 次。	【功效】清除异常脾液质和异常黏液质，清血、消肿。 【主治】用于治疗梅毒，子宫和尿道疮疡，子宫颈炎。
		诃子	使君子科植物诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. 或绒毛诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. var <i>tomentella</i> Kurt. 的干燥成熟果实	诃子（去核炒黄）	14.00g		
		西青果	使君子科诃子 <i>Terminallia chebula</i> Retz. 的干燥幼果	西青果（炒黄）	17.50g		
		毛诃子	使君子科植物毗黎勒 <i>Terminalia bellirica</i> (Gaertn.) Roxb. 的干燥成熟果实	毛诃子（去核炒黄）	17.50g		
		地锦草	大戟科植物地锦 <i>Euphorbia humifusa</i> Willd. 或斑地锦 <i>Euphorbia maculata</i> L. 的干燥全草	生品	17.50g		
		水龙骨	水龙骨科植物欧亚水龙骨 <i>Polypodium vulgare</i> L. 的干燥根茎。	生品	17.50g		
		盒果藤根	旋花科植物盒果藤 <i>Operculina turpethum</i> (L.) S. Manso 的干燥根	生品（除木芯）	17.50g		
		菟丝草	旋花科植物菟丝子 <i>Cuscuta chinensis</i> Lam. 的干燥地上部分	生品	17.50g		

		余甘子	大戟科植物余甘子 <i>Phyllanthus emblica</i> L.的干燥成熟果实	余甘子 (去核奶泡)	10.50g	
		番泻叶	豆科植物狭叶番泻 <i>Cassia angustifolia</i> Vahl 或尖叶番泻 <i>Cassia acutifolia</i> Delile 的干燥小叶	生品	35.00g	
备注	1.本方直接折算剂量并非每日服量，结合方剂组成及每服量，按照一次口服蜜膏 7.00g~14.00g，口服 3 次计算，每日服用 21.00g~42.00g 蜜膏，则本方的口服生药总量 5.25g~10.50g，各药的口服量折算如下：欧菝葜根 1.40g~2.81g，诃子（去核炒黄）0.33g~0.65g，西青果（炒黄）0.41g~0.82g，毛诃子（去核炒黄） 0.41g~0.82g，地锦草 0.41g~0.82g，水龙骨 0.41g~0.82g，盒果藤根（除木芯）0.41g~0.82g，菟丝草 0.41g~0.82g，余甘子（去核奶泡） 0.24g~0.48g，番泻叶 0.82g~1.64g。 2.诃子（去核炒黄）：取诃子（去核），用巴旦仁油炒黄，巴旦仁油的比例为 10%-30%，待油温热时加入去核诃子文火均匀炒制，炒至黄棕色，酥脆，无焦糊。 3.西青果（炒黄）：按照维医药“西青果巴旦仁油炒黄”传统炮制方法：“取西青果，除去杂质，巴旦仁油炒黄，巴旦仁油的比例为 15%-30%，待油温热时加入西青果文火均匀炒制，炒至酥脆，无焦糊。晾干，用时破碎”。 4.毛诃子（去核炒黄）：取毛诃子（去核），用巴旦仁油炒黄，巴旦仁油的比例为 10%-30%，待油温热时加入去核毛诃子文火均匀炒制，炒至黄棕色，酥脆，无焦糊。 5.余甘子（去核奶泡）：按照维医药“余甘子牛奶浸泡”传统炮制方法：“余甘子去核除杂，加入生牛奶浸泡（生牛奶没过药材为度）过夜，捞出，洗净，干燥”。 6.巴旦仁油：蔷薇科植物扁桃（巴旦杏） <i>Amygdalus communis</i> L.的成熟种仁，用压榨法得到脂肪油，取脂肪油，滤过，取滤液或静置，取上清液。参照 2020 年版《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》标准。 7.炼蜜：取蜂蜜（蜂蜜：蜜蜂科昆虫东方蜜蜂 <i>Apis cerana</i> Fabricius 或西方蜜蜂 <i>Apis mellifera</i> Linnaeus 所酿的蜜）（《中国药典》2025 年版），视药材性质加水适量，置不锈钢锅内，煮沸，除去泡沫，滤出杂质及死蜂，继续炼至金黄色，黏度增强，取出放凉。参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》2020 年版（炼蜂蜜）。 8.结合本方剂临床实际用药情况，建议：口服一次 14g，一日 3 次。 9.上述折算剂量系依清朝时期度量衡直接折算，1 托来=12g，1 带尔海木=3.5g。					

(六) 艾比赛比目

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《拜地依药书》 (1368 年, 再努勒·艾塔尔)	芦荟 (库西提) 6 带尔海木, 薰鲁香 (醋制) 4 带尔海木, 盒果藤根 (除木芯) 2 带尔海木。药味研碎成细粉, 过筛, 制成鹰嘴豆大的丸。口服, 一次 10~14 粒, 睡前服用。	芦荟	百合科植物库拉索芦荟 <i>Aloe barbadensis</i> Miller、好望角芦荟 <i>Aloe ferox</i> Miller 的叶汁经浓缩干燥物	芦荟 (库西台)	20.41g	以上三味, 粉碎成细粉, 过筛, 用水糅合制成鹰嘴豆大的丸。口服, 一次 10~14 粒, 睡前服用。	【功效】清除异常黏液质, 清热解毒止痛。 【主治】用于治疗头痛、关节痛等。
		薰鲁香	漆树科植物粘胶乳香树 <i>Pistacia lentiscus</i> L. 的树脂	薰鲁香 (醋制)	13.61g		
		盒果藤根	旋花科植物盒果藤 <i>Operculina turpethum</i> (L.) S. Manso 的干燥根	生品 (除木芯)	6.80g		
备注	1. 鹰嘴豆: 根据药材性状要求, 取用符合要求的多批次样品, 按多批次统货均值计算, 每粒约为 0.48g。 2. 本方直接折算剂量并非每日服用量, 结合方剂组成及每服量, 按日服 1 次计算, 则本方日服总量为 4.80g~6.72g, 每丸水分按 9.0% 计, 日服生药量为 4.40g~6.12g (备注: 日服总量范围扣除水分), 各药味日服量折算如下: 芦荟 (库西台) 2.20g~3.06g、薰鲁香 (醋制) 1.47g~2.04g、盒果藤根 (除木芯) 0.73g~1.02g。 3. 芦荟 (库西台): 参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔饮片炮制规范》泥包药炼法: 砸成小块, 加热至利于破碎。“库西提”名称变更为“库西台”: 参照国家级非物质文化遗产“维吾尔医药 (库西台法)”, 其炮制方法不变。 4. 薰鲁香醋制。除去杂质, 加 4 倍量葡萄醋, 浸泡一昼夜, 捞出, 干燥。其中葡萄醋: 本品为葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L. 未成熟的果实经自然发酵酿制的液体。采摘未成熟的葡萄, 洗净, 去梗, 榨汁, 滤过, 取滤液, 密封, 置阳光下自然发酵, 至具有醋香气出现, 过滤, 灭菌 (巴氏灭菌: 80℃, 15min), 密封保存。参照《新疆维吾尔自治区药品监督管理局地区性民间习用药材质量标准》(葡萄醋)。						

- 5.实际制丸过程中，加水制丸干燥，按照《中国药典》（2025 年版）水丸标准水分不得超过 9%。

6.上述折算剂量系依元朝度量衡直接折算，1 带尔海木=3.402g。

注：由于剂型和制备方法不同，表中各药折算剂量与备注中的日服量可能存在差异（由小数点进位导致），建议以备注中各药的日服量折算结果进行研发。

（七）买朱尼库木尼

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《玉苏甫医学验方》 (1282年,艾克木·乃斯如拉汗)	孜然(醋制) 100 大米斯卡尔, 荜茇 30 大米斯卡尔, 干姜、薄荷各取 40 大米斯卡尔, 大青盐 10 大米斯卡尔。药味研碎成细粉, 过筛, 加 3 倍量蜂蜜制成蜜膏。口服, 一次 1~2 大米斯卡尔。	孜然	伞形科植物孜然芹 <i>Cuminum cyminum</i> L. 的干燥成熟果实	醋制孜然	450.00g	以上五味, 粉碎成细粉, 过筛, 加 2970g 的炼蜜制成蜜膏; 口服, 一次 4.50~9.00g, 一日 3 次。	用于寒气所致胃胀、胃痛。
		荜茇	胡椒科植物荜茇 <i>Piper longum</i> L. 的干燥近成熟或成熟果穗	生品	135.00g		
		干姜	姜科植物姜 <i>Zingiber officinale</i> Rosc. 的干燥根茎	生品	180.00g		
		薄荷	唇形科植物薄荷 <i>Mentha haplocalyx</i> Briq. 的干燥地上部分	生品	180.00g		
		大青盐	卤化物类石盐族湖盐结晶体, 主含氯化钠 (NaCl)	大青盐 (库西台)	45.00g		
备注	1. 本方直接折算剂量并非每日服用量, 结合方剂组成及每服量, 按日服三次计算, 则本方日服总量为 13.50g~27.00g, 日服生药量为 3.38g~6.75g, 各药味的日服量折算如下: 醋制孜然 1.54g~3.07g、荜茇 0.46g~0.92g、干姜 0.61g~1.23g、薄荷 0.61g~1.23g、大青盐 (库西台) 0.15g~0.31g。 2. 醋制孜然: 参照《新疆中药维吾尔药饮片炮制规范》(2020 年版) 醋制孜然项下炮制方法: “加 4 倍量的葡萄醋, 浸泡 1 昼夜, 捞出晾干, 然后炒干至黄备用。”其中葡萄醋: 本品为葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L. 未成熟的果实经自然发酵酿制的液体。采摘未成熟的葡萄, 洗净, 去梗, 榨汁, 滤过, 取滤液, 密封, 置阳光下自然发酵, 至具有醋香气出现, 过滤, 灭菌 (巴氏灭菌: 80℃, 15min), 密封保存。参照《新疆维吾尔自治区药品监督管理局地区性民间习用药材质量标准》(葡萄醋)。 3. 大青盐 (库西台): 参照《新疆中药维吾尔药饮片炮制规范》(2020 年版) 库西台方法: 取大青盐放置锅中, 盖好锅盖, 加热到无爆裂声至酥脆。“库西提”名称变更为“库西台”: 参照国家级非物质文化遗产“维吾尔医药 (库西台法)”, 其炮制方法不变。						

- 4.炼蜜：取蜂蜜（蜂蜜：蜜蜂科昆虫东方蜜蜂 *Apis cerana* Fabricius 或西方蜜蜂 *Apis mellifera* Linnaeus 所酿的蜜）（《中国药典》2025 年版），视药材性质加水适量，置不锈钢锅内，煮沸，除去泡沫，滤出杂质及死蜂，继续炼至金黄色，黏度增强，取出放凉。参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》2020 年版（炼蜂蜜）。

5.结合本方剂临床实际用药情况，建议：口服一次 9g，一日 3 次。

6.上述折算剂量系依清朝末期度量衡直接折算，大米斯卡尔=4.50g。

注：由于剂型和制备方法不同，表中各药折算剂量与备注中的日服量可能存在差异（由小数点进位导致），建议以备注中各药的日服量折算结果进行研发。

（八）依提尔非里欧斯提胡都斯

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及用药部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《卡拉巴丁艾再木》（1785-1875 年，穆哈穆德·艾扎木汗）	诃子（炒黄）、西青果（炒黄）、毛诃子（炒黄）、余甘子（奶泡）、玫瑰花瓣、薰衣草、水龙骨、菟丝草、葡萄干各取等量。药味研碎成细粉，过筛，与巴旦油混合，加 3 倍量蜂蜜制成蜜膏。口服，2 米斯卡尔。	诃子	使君子科植物诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. 或绒毛诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. var <i>tomentella</i> Kurt. 的干燥成熟果实	诃子（去核炒黄）	2.55g	除葡萄干外，八味粉碎成细粉，过筛，用巴旦仁油 2.25g 糅合；将葡萄干 2.55g 加入 75.60g 炼蜜中打浆，加入上述药粉，制成蜜膏。口服，一次 9.36g；一日 3 次。	【功能】清除异常黏液质、脾液质，益脑安神。 【主治】用于头痛，失眠等脑病。
		西青果	使君子科植物诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. 的干燥幼果	西青果（炒黄）	2.55g		
		毛诃子	使君子科植物毗黎勒 <i>Terminalia bellirica</i> (Gaertn.) Roxb. 的干燥成熟果实	毛诃子（去核炒黄）	2.55g		
		余甘子	大戟科植物余甘子 <i>Phyllanthus emblica</i> L. 的干燥成熟果实	余甘子（去核奶泡）	2.55g		
		玫瑰花瓣	蔷薇科植物突厥蔷薇 <i>Rosa damascena</i> Mill 或玫瑰花 <i>Rosa rugosa</i> Thunb. 的干燥花瓣	生品	2.55g		
		薰衣草	唇形科植物狭叶薰衣草 <i>Lavandula angustifolia</i> Mill. 的干燥地上部分	生品	2.55g		
		水龙骨	水龙骨科植物欧亚水龙骨 <i>Polypodium vulgare</i> L. 的干燥根茎	生品	2.55g		
		菟丝草	旋花科植物菟丝子 <i>Cuscuta chinensis</i> Lam 的干燥地上部分	生品	2.55g		

	葡萄干	葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L.的干燥成熟果实（无核）	生品	2.55g	
	巴旦仁油	蔷薇科植物扁桃（巴旦杏） <i>Amygdalus communis</i> L.的成熟种仁，用压榨法得到的脂肪油	脂肪油	2.25g	
备注	1.本方直接折算剂量并非每日服用量，结合方剂组成及每服量，按日服 3 次计算，按照一次口服蜜膏 9.36g，若按 1 日 3 次，每日服用蜜膏 28.08g，折算每日服生药总量为 7.02g，折算处方各药每日用量为：诃子（炒黄）0.71g、西青果（炒黄）0.71g、毛诃子（炒黄）0.71g、余甘子（奶泡）0.71g、玫瑰花瓣 0.71g、薰衣草 0.71g、水龙骨 0.71g、菟丝草 0.71g、葡萄干 0.71g、巴旦仁油 0.63g。 2.诃子（去核炒黄）：取诃子（去核），用巴旦仁油炒黄，巴旦仁油的比例为 10%-30%，待油温热时加入去核诃子文火均匀炒制，炒至黄棕色，酥脆，无焦糊。 3.西青果（炒黄）：按照维医药“西青果巴旦仁油炒黄”炮制方法：“取西青果，除去杂质，巴旦仁油炒黄，晾干，用时破碎”，巴旦仁油的比例为 15%-30%，待油温热时加入西青果文火均匀炒制，炒至酥脆，无焦糊。 4.毛诃子（去核炒黄）：取毛诃子（去核），用巴旦仁油炒黄，巴旦仁油的比例为 10%-30%，待油温热时加入去核毛诃子文火均匀炒制，炒至黄棕色，酥脆，无焦糊。 5.余甘子（去核奶泡）：按照维医药“余甘子牛奶浸泡”传统炮制方法：“余甘子去核除杂，加入生牛奶浸泡（生牛奶没过药材为度）过夜，捞出，洗净，干燥”。 6.巴旦仁油：蔷薇科植物扁桃（巴旦杏）<i>Amygdalus communis</i> L.的成熟种仁，用压榨法得到脂肪油，取脂肪油，滤过，取滤液或静置，取上清液。参照 2020 年版《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》标准。 7.葡萄干：葡萄科植物葡萄 <i>Vitis vinifera</i> L.的干燥成熟果实（无核），色为黄绿，除去杂质。参照《甘肃省中药材标准》“葡萄干”。 8.炼蜜：取蜂蜜（蜂蜜：蜜蜂科昆虫东方蜜蜂 <i>Apis cerana</i> Fabricius 或西方蜜蜂 <i>Apis mellifera</i> Linnaeus 所酿的蜜）（《中国药典》2025 年版），视药材性质加水适量，置不锈钢锅内，煮沸，除去泡沫，滤出杂质及死蜂，继续炼至金黄色，黏度增强，取出放凉。参照《新疆维吾尔自治区中药维吾尔药饮片炮制规范》2020 年版（炼蜂蜜）。 9.上述折算剂量系依清朝末度量衡直接折算，1 米斯卡尔=4.68g。				

（九）苏福非艾里勒

基本信息		现代对应情况					
出处	处方、制法及用法	药味名称	基原及药用部位	炮制规格	折算剂量	用法用量	功能主治
《医学之目的》(公元 1737 年, 木拉德拜克·艾里拜克)	诃子(炒黄)、西青果(炒黄)各取 1 米斯卡尔, 芹菜子、茴芹果(略炒)、小茴香(略炒)各取 4 米斯卡尔。药味研碎成细粉, 过筛, 混匀即可。口服, 3 带尔海木。	诃子	使君子科植物 <i>Terminalia chebula</i> Retz. 或绒毛诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. var. <i>tomentella</i> Kurt. 的干燥成熟果实	诃子(去核炒黄)	3.30g	以上五味, 粉碎成细粉, 过筛, 混匀即可。口服, 1 次 9.2g, 一日 2 次。	用于肝硬肿。
		西青果	使君子科植物诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz. 的干燥幼果。	西青果(炒黄)	3.30g		
		芹菜子	伞形科植物旱芹 <i>Apium graveohns</i> L. 的干燥成熟果实。	生品	13.20g		
		茴芹果	伞形科植物茴芹 <i>Pimpinella anisum</i> L. 的干燥成熟果实。	茴芹果(略炒)	13.20g		
		小茴香	伞形科植物茴香 <i>Foeniculum vulgare</i> Mill. 的干燥成熟果实。	小茴香(略炒)	13.20g		
备注	1. 本方直接折算剂量并非每日服用量, 结合方剂组成及每服量, 按日服 2 次计算, 则本方日服总量为 18.40g, 各药的日服量: 诃子 1.31g、西青果 1.31g、芹菜子 5.26g、茴芹果 5.26g、小茴香 5.26g。 2. 诃子(去核炒黄): 取诃子(去核), 用巴旦仁油炒黄, 巴旦仁油的比例为 10%-30%, 待油温热时加入去核诃子文火均匀炒制, 炒至黄棕色, 酥脆, 无焦糊。 3. 西青果(炒黄): 除去杂质, 巴旦仁油炒黄, 巴旦仁油的比例为 15%-30%, 待油温热时加入西青果文火均匀炒制, 炒至酥脆, 无焦糊。晾干, 用时破碎。 4. 茴芹果(略炒): 照《中国药典》(2025 年版) 四部清炒法(通则 0213) 略炒, 取出, 放凉。 5. 小茴香(略炒): 照《中国药典》(2025 年版) 四部清炒法(通则 0213) 略炒, 取出, 放凉。 6. 用法用量: 专家建议: 用牛奶或驼奶送服。 7. 上述折算剂量系依明嘉靖度量衡直接折算, 1 米斯卡尔=3.3g, 1 带尔海木=3.072g。						

